

Причастия на -te. От различните глаголи с чужд произход се образуват минали свършени страдателни причастия с наставка **-te**.

Примери:

Pišime или във влашките ромски диалекти **pisome** от **pišinav** (пиша); **mrazime** от **mrazinav** < бълг. **мразя**; **pozvolime** от **pozvolinav** < бълг. **позволявам**.

Такова образуване на причастия се среща много често, но рядко при глаголи от индийски произход, срв. напр. **kidime** от **kidav** (събирам). В някои диалекти наставката има форма **-ten**

Субстантивиране на причастия. Причастисто в някои падежи може да се използва като съществително, като например: **boldini** (вид баница) – причастие от ж.р. от **beldav** (меся тесто), срв. бълг. точено; **phudini** (цигара) – причастие от м.р. от **phudav** (духам, пухтя); **učhardo** (покрив) – причастие от м.р. от **učharav** (покривам). Интересна е също думата **dikhlo** (огледало) от **dikhav** (гледам). Значението и може да се разбере само ако се приеме, че ромското **dikhlo** съответствува на бълг. диал. **гледало** вместо **огледало**.

Деепричастие на -indos. Наставката **-indos** образува деепричастия, които изразяват едновременно действие със съпътстващия глагол от свършен вид.

Примери:

phirindos от **phirav** (ходя)

garavindos от **garavav** (крия)

Деепричастието е неспрегаема дума. Наставката **-indos** съответства на староиндийското **-nt**, в пракрит **-nta**, която служи за образуване на сегашно причастие. Например **marindos** е от хинди **marata** от **marav** (бия) в хинди- **marna** < от староиндийското **marayati**